

High Density Storage

EN	Quick Guide	3	RU Краткая инструкция	57
DE	Kurzanleitung	15		
FR	Guide succinct	29		
ES	Guía rápida	43		



Rev. A

MAY. 22

Steelcase®

© 2022

160857

Table of Contents

1 About this product	4
1.1 Intended use	4
2 Product description	5
2.1 Components	5
2.2 Accessories	6
3 Transportation and assembly	7
3.1 Safety regulations	7
3.2 Assembly	7
3.2.1 Dismantling the product	7
4 Operating and adjusting	9
4.1 Safety regulations	9
5 Maintenance	10
5.1 Cleaning and care	10
6 Disposal	11
7 Service	12

1 About this product

1.1 Intended use

The apothecary cabinet **High Density Storage** is designed exclusively for use as office furniture. Any other use, or use beyond the specified intended use is considered improper.

Improper use includes:

- Use as seating
- Use as a climbing aid
- Use of the hanging file and the drawer as storage space for objects with a total weight of more than approx. 45 kg.
- Outdoor use



Intended use also includes following all instructions in the Quick Guide!

PLEASE NOTE

Risk of damage to the apothecary cabinet!

- ▶ Use only care and cleaning agents that are suitable for the respective materials (plastic, felt, metal, etc.)..
 - ▶ Consider the load capacity.
 - ▶ Note the intended and improper use!
-

2 Product description

The pull-out storage cabinet **High Density Storage** is a fixed cabinet used for storing personal items in an office environment. It is available in different sizes and designs and delivered with a drawer, a suspension file compartment, and a lockable compartment. It is available in a limited number of design versions and options.

Dimensions and weight specifications of your product can be found on the delivery note.

2.1 Components

The apothecary cabinet **High Density Storage** consists mainly of the following components (the description of the variants can be found in the respective chapters):

- Inner and outer body made of melamine-coated chipboard, 19 mm
- Front made of melamine-coated chipboard, 19 mm
- Orga-Rail: 2-rung for 1+1 organisational elements
- Locking system: cylinder lock
 - optionally without lock
- Drawer with self-closing and cushioning (soft stop)
- Shelf made of sheet steel 24mm, powder-coated with epoxy resin, black
- Cable duct*
- Function collar with integrated socket strip

- Optionally with 3 power points or 2 power points and 2 USB ports*

*not included in the GS certification

2.2 Accessories

A wide range of accessories is available in various materials, surface treatments and dimensions. Please note the information on using the components and accessories (see *Operating and adjusting* on page 9).

The following accessories are available for **High Density Storage**:

- Hanging file
- Index card inserts
- Drawer divider
- Private compartment with lock
- other shelves that can be ordered:
 - Melamine, 19 mm
 - Real wood, 19 mm

3 Transportation and assembly

3.1 Safety regulations



PLEASE NOTE

Risk of damage to electrical equipment!

- ▶ Do not use the electrical equipment to pull the plug out of the socket.
- ▶ Do not move the apothecary cabinet while connected.

3.2 Assembly

For the assembly of the apothecary cabinet **High Density Storage**, please follow the enclosed assembly instructions.

EN

Attaching accessories

Please follow the provided assembly instructions for attaching accessories.

3.2.1 Dismantling the product

The apothecary cabinet can be dismantled into its partially assembled components. Dismantling should be carried out by skilled and qualified personnel only. Follow the separate disassembly instructions.

Before you dismantle the **High Density Storage**:

- ▶ Remove all items in or on the **High Density Storage**.

- ▶ Remove all accessories from the High Density Storage.



If you want to disassemble the High Density Storage for good and dispose of it, follow the instructions in *Disposal* on page 11.

4 Operating and adjusting

4.1 Safety regulations



DANGER

Electrical voltage!

Contact with electrical voltage may lead to severe injuries and death from electric shock.

- ▶ Do not open the housing of the following components:
 - Socket housing with 3-way sockets or 2-way sockets with 2 USB ports

Use and operate the apothecary cabinet **High Density Storage** only in a perfect technical condition and by following the user guide.

Before using the apothecary cabinet, make sure of the following:

- ▶ All accessories have been assembled according to the enclosed assembly instructions.
- ▶ The maximum permissible load capacity of the apothecary cabinet must not be exceeded.

5 Maintenance

5.1 Cleaning and care



PLEASE NOTE

Humidity can cause damage to the power supply of the triple power outlet unit and the dual power outlet unit!

- ▶ Keep the power supply free of moisture and liquids.
- ▶ Clean the plastic surfaces regularly with a slightly moist cloth and a mild detergent.

Tip: Lime-deficient water reduces streaks and lime stripes.

6 Disposal

Dismantling should be carried out by skilled and qualified personnel only.

If you want to disassemble and dispose of the apothecary cabinet High Density Storage permanently, proceed as follows:

- ▶ Dismantle the apothecary cabinet.
- ▶ Separate the resulting parts into: - reusable components - material groups to be disposed of (wood, metal, plastic, electrical parts, etc.)

and ensure that they are recycled. Follow all applicable regional regulations.

In case of disassembly, ask the manufacturer for recycling instructions.

7 Service

Delivery, installation, instruction

The manufacturer or a specialist retailer usually supplies, assembles and sets up the apothecary cabinet

The manufacturer or a specialist retailer will instruct the users in the operation.

Repairs and spare parts

Original spare parts and accessories can be obtained from the manufacturer.

If it is not possible to eliminate faults or malfunctions, please contact the Customer Service Department:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 Munich

Germany

LineOne EMEA

Telephone: +49 (0) 8031 405 – 111

E-mail:

DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Legal notice

Manufacturer

Steelcase AG, Brienner Str. 42, 80333 München, Germany

Telephone: +49 8031 405-0

Fax: +49 8031 405-100

E-mail: info@steelcase.com

Web: www.steelcase.com

Copyright

Extracts or copies may not be disclosed to third parties or used in any other journalistic form without the prior written consent of Steelcase.

As part of the technical documentation, the user manual is subject to German copyright law.

Liability

Under one or more of the following conditions, Steelcase's exclusion of liability may apply:

- Improper use of the product.
- Use of the product that goes beyond the scope of sensible use as office furniture.
- Use of the product with defective or malfunctioning safety and protection devices.
- Improper assembly by unauthorised personnel.
- Use of components and adaptations that do not originate from Steelcase. Third-party parts are not guaranteed to be designed and manufactured to meet the requirements of stress and safety.
- Plans from third party suppliers that have been proven to lead to misuse of the product.
- Unauthorised modifications to the product in its construction and design.
- Loads on the product exceeding the load limits specified by the manufacturer.
- Improper maintenance, maintenance by third parties and unqualified personnel.
- Inadequate monitoring of the product components (functional checks).
- Improper disposal and return of the product or packaging to the material recycling system.
- Resale to a third party without including the user guide.
- Disasters caused by foreign bodies and force majeure.

Use only qualified specialist personnel for extensive assembly, maintenance and disposal.

Inhaltsverzeichnis

1	Zu diesem Produkt	16
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	16
2	Produktbeschreibung	17
2.1	Technische Daten	17
2.2	Komponenten	17
2.3	Zubehör	18
3	Transport und Montage	20
3.1	Sicherheitsvorschriften	20
3.2	Lieferung prüfen	20
3.3	Montage	20
3.3.1	Produkt demontieren	21
4	Bedienen und einstellen	22
4.1	Sicherheitsvorschriften	22
4.2	Bedienung	22
4.2.1	Sperren und Entsperren der Schublade	22
5	Instandhaltung	24
5.1	Reinigung und Pflege	24
6	Entsorgung	25
7	Service	26

1 Zu diesem Produkt

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Apothekerschrank **High Density Storage** ist ausschließlich für den Einsatz als Büromöbel konzipiert. Eine andere oder darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Mögliche bestimmungswidrige Verwendungen:

- Verwendung als Sitzmöglichkeit
- Verwendung als Aufstiegshilfe
- Verwendung der Hängeregistratur und des Schubladens als Ablagefläche für Gegenstände mit einem Gesamtgewicht von mehr als ca. 45kg.
- Verwendung im Außenbereich



Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten aller Hinweise aus der Kurzanleitung!

HINWEIS

Beschädigung des Apothekerschrankes möglich!

- ▶ Nur Pflege- und Reinigungsmittel zum Einsatz benutzen, die für die entsprechenden Materialien (Kunststoff, Filz, Metall, usw.) geeignet sind.
 - ▶ Die Nutzlast beachten.
 - ▶ Bestimmungsgemäße und -widrige Verwendung beachten!
-

2 Produktbeschreibung

Der Apothekerschrank High Density Storage ist ein feststehender Container, der zur Aufbewahrung persönlicher Gegenstände in einer Büroumgebung verwendet wird. Er ist in verschiedenen Größen und Ausführungen erhältlich und wird mit einem Schubkasten, einer Hängeregistratur und einem Wertfach geliefert. Er hat eine begrenzte Anzahl von Ausführungen und Optionen.

Abmessungen und Gewicht Ihres Produktes können Sie dem Lieferschein entnehmen.

2.1 Technische Daten

	High Density Storage
Höhe	725 oder 1165mm
Breite	469mm
Tiefe	800, 850, 900 oder 1000mm
Netzspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz
Maximale Nutzlast	100kg

Typenschilder befinden sich an der Innenseite des Auszugs.

2.2 Komponenten

Der Apothekerschrank **High Density Storage** besteht im Wesentlichen aus den folgenden Bauteilen (die Beschreibung der Varianten finden Sie unter dem jeweiligen Kapitel):

- Innen- und Außenkorpus aus melaminbeschichteter Spanplatte, 19 mm
- Front aus melaminbeschichteter Spanplatte, 19 mm
- Orga-Rail: 2-sprossig für 1+1 Organisationselemente
- Schließsystem: Zylinderschloss
 - optional ohne Schloss
- Auszug mit Selbsteinzug und Dämpfung (Soft Stop)
- Fachboden Stahlblech 24mm, pulverbeschichtet mit Epoxydharz, schwarz
- Kabelkanal*
- Funktionskragen mit integrierter Steckdosenleiste
 - optional mit 3 Steckdosen oder 2 Steckdosen und 2 USB*

*nicht in der GS-Zertifizierung enthalten

2.3 Zubehör

Es ist umfangreiches Zubehör in verschiedenen Materialien, Oberflächen und Abmessungen erhältlich. Bitte beachten Sie die Hinweise zum Gebrauch der Komponenten und des Zubehörs (siehe *Bedienen und einstellen* auf Seite 22).

Folgendes Zubehör ist für **High Density Storage** verfügbar:

- Hängeregistratur
- Karteikarteneinsätze
- Schubladentrenner
- Privatfach mit Schloss
- weitere bestellbare Fachböden:

- Melamin 19mm
- Echtholz 19mm

3 Transport und Montage

3.1 Sicherheitsvorschriften



HINWEIS

Beschädigung der elektrischen Ausrüstung möglich!

- ▶ Die elektrische Ausrüstung nicht benutzen, um den Stecker aus der Dose zu ziehen.
- ▶ Den Apothekerschrank nicht verschieben, solange er angeschlossen ist.

3.2 Lieferung prüfen

Nach dem Auspacken ist das Produkt sofort auf Transportschäden und auf Vollständigkeit zu überprüfen und ggf. ein Schaden dem Hersteller schnellstmöglich zu melden.

3.3 Montage

Für die Montage des Apothekerschrankes **High Density Storage** beachten Sie bitte die beigefügte Montageanleitung.

Zubehör montieren

Für die Montage von Zubehör beachten Sie bitte die beigefügten Montageanleitungen.

3.3.1 Produkt demontieren

Der Apothekerschrank kann in seine teilmontierten Baugruppen zerlegt werden. Die Demontage soll von hierzu qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Beachten Sie die separate Demontageanleitung.

Bevor Sie den **High Density Storage** demontieren:

- ▶ Entfernen aller Gegenstände in oder auf dem **High Density Storage**.
- ▶ Entfernen aller Zubehörteile von dem High Density Storage.



Soll der High Density Storage endgültig zerlegt und entsorgt werden, beachten Sie die Hinweise unter *Entsorgung* auf Seite 25.

4 Bedienen und einstellen

4.1 Sicherheitsvorschriften



GEFAHR

Elektrische Spannung!

Kontakt mit elektrischer Spannung kann zu schweren Verletzungen und zum Tod durch Stromschlag führen!

- ▶ Das Gehäuse von folgenden Komponenten darf nicht geöffnet werden:
 - Steckdosengehäuse mit 3-fach-Steckdosen oder 2-fach-Steckdosen mit 2 USB
-

Der Apothekerschrank **High Density Storage** darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzt und bedient werden.

Bevor Sie den Apothekerschrank nutzen, stellen Sie Folgendes sicher:

- ▶ Alle Zubehörteile wurden gemäß der beiliegenden Montageanleitung montiert.
- ▶ Die maximal zulässige Tragfähigkeit des Apothekerschrankes darf nicht überschritten werden.

4.2 Bedienung

4.2.1 Sperren und Entsperren der Schublade

Schließsystem mit Schlüssel:

- ▶ Schlüssel einführen
- ▶ Schlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn drehen zum Sperren / mit dem Uhrzeigersinn drehen zum Entsperren
- ▶ Öffnen oder schließen des Auszugs

5 Instandhaltung

5.1 Reinigung und Pflege



HINWEIS

Feuchtigkeit kann die Stromversorgung der 3-fach-Steckdose und der 2-fach-Steckdose beschädigen!

- ▶ Stromversorgung frei von Feuchtigkeit und Nässe halten.
-

- ▶ Die Kunststoffoberflächen in regelmäßigen Abständen mit einem leicht feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln reinigen.

Tipp: Kalkarmes Wasser vermindert Schlieren und Kalkstreifen.

6 Entsorgung

Die Demontage soll von hierzu qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Soll der Apothekerschränk High Density Storage endgültig demontiert und entsorgt werden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Demontieren Sie den Apothekerschränk.
- ▶ Trennen Sie die entstehenden Teile nach: -wiederverwendbaren Bauteilen und -zu entsorgenden Materialgruppen (Holz, Metall, Kunststoff, Elektroteile, usw.)

und sorgen Sie für die Rückführung in den Wertstoffkreislauf. Beachten Sie alle diesbezüglichen geltenden regionalen Vorschriften.

Im Falle einer Demontage, fragen Sie beim Hersteller nach einer Recycling-Anleitung.

7 Service

Lieferung, Aufstellung, Einweisung

Der Apothekerschrank wird in der Regel vom Hersteller oder vom Fachhandel angeliefert, montiert und eingerichtet.

Die Benutzer werden durch den Hersteller bzw. durch den Fachhändler in die Bedienung eingewiesen.

Reparaturen und Ersatzteile

Originalersatzteile und Zubehör erhalten Sie über den Hersteller.

Sollten aufgetretene Fehler oder Störungen nicht behoben werden können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

Deutschland

LineOne EMEA

Telefon: +49 (0) 80 31 405 – 111

E-Mail:

DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Impressum

Hersteller

Steelcase AG, Brienner Str. 42, 80333 München, Deutschland

Telefon: +49 (0)8031 405-0

Fax: +49 (0)8031 405-100

E-Mail: info@steelcase.com

Web: www.steelcase.com

Copyright

Auszüge oder Kopien dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Steelcase nicht an Dritte weitergegeben oder in einer anderen publizistischen Form verwendet werden.

Als Teil einer technischen Dokumentation unterliegt sie dem in Deutschland gültigen Urheberrecht.

Haftung

Unter einer oder mehreren der folgenden Bedingungen kann es zu einem Haftungsausschluss der Firma Steelcase kommen:

- Bestimmungswidriger Gebrauch des Produktes.
- Einsatz des Produktes, der über das Maß einer sinnvollen Zweckbestimmung als Büromöbel geht.
- Betreiben des Produktes mit defekten oder funktionsuntüchtigen Sicherheits- und Schutzvorrichtungen.
- Unsachgemäße Montage durch nicht autorisiertes Personal.
- Verwendung von Bauteilen und Adaptionen, die nicht von Steelcase stammen. Bei fremdbezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, dass sie beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind.
- Planungen von Drittanbietern, die nachweislich zu einem Fehlgebrauch des Produktes führen.
- Nicht genehmigte Änderungen des Produktes in seiner Konstruktion und Ausführungsweise.
- Belastungen des Produktes, die über die vom Hersteller angegebenen Belastungsgrenzen gehen.
- Unsachgemäße Instandhaltung, Instandhaltung durch Dritte sowie Instandhaltung durch nicht qualifiziertes Fachpersonal.
- Mangelhafte Überwachung der Produktkomponenten (Funktionskontrollen).
- Unsachgemäße Entsorgung und Rückführung des Produktes oder der Verpackung in den Wertstoffkreislauf.
- Weiterverkauf an Dritte, wenn diesem/diesen die Betriebsanleitung nicht mitgeliefert wird.
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt.

Bei umfangreichen Montage-, Wartungs- und Entsorgungstätigkeiten ist unbedingt für diese Aufgaben qualifiziertes Fachpersonal heranzuziehen.

Table des matières

1 À propos de ce produit	30
1.1 Utilisation conforme	30
2 Description du produit	31
2.1 Caractéristiques techniques	31
2.2 Composants	32
2.3 Accessoires	32
3 Transport et montage	34
3.1 Consignes de sécurité	34
3.2 Contrôle de la livraison	34
3.3 Montage	34
3.3.1 Démontage du produit	35
4 Utilisation et réglage	36
4.1 Consignes de sécurité	36
4.2 Utilisation	36
4.2.1 Verrouillage et déverrouillage du tiroir	36
5 Entretien	38
5.1 Entretien et nettoyage	38
6 Mise au rebut	39
7 Service après-vente	40

1 À propos de ce produit

1.1 Utilisation conforme

Le rangement Haute Densité **High Density Storage** est exclusivement conçu pour une utilisation en tant que meuble de bureau. Toute autre utilisation est réputée non conforme.

Utilisations non conformes possibles :

- Utilisation comme siège
- Utilisation comme marchepied
- Utilisation du cadre pour dossiers suspendus et du tiroir comme surface pour déposer des objets d'un poids total supérieur à env. 45 kg.
- Utilisation en plein air



L'utilisation conforme suppose également le respect de toutes les consignes figurant dans le guide succinct !

AVIS

Risque de détérioration du rangement Haute Densité !

- ▶ Employer uniquement des produits d'entretien et de nettoyage compatibles avec les matériaux respectifs (plastique, feutre, métal, etc.).
 - ▶ Respecter la charge utile.
 - ▶ Respecter l'utilisation conforme et l'utilisation non conforme !
-

2 Description du produit

Le rangement Haute Densité High Density Storage est un conteneur stationnaire, qui s'emploie pour le rangement d'effets personnels dans un environnement de bureau. Il est disponible en différentes tailles et versions et est fourni avec un tiroir, un cadre pour dossiers suspendus et un compartiment pour les objets de valeur. Le nombre de versions et d'options est limité.

Les dimensions et le poids de votre produit sont indiqués sur le bon de livraison.

2.1 Caractéristiques techniques

	High Density Storage
Hauteur	725 ou 1 165 mm
Largeur	469 mm
Profondeur	800, 850, 900 ou 1 000 mm
Tension de secteur	230 V AC
Fréquence nominale	50 Hz
Charge utile maximale	100 kg

Les plaques signalétiques sont montées sur la face intérieure du tiroir.

2.2 Composants

Le rangement Haute Densité **High Density Storage** est essentiellement constitué des composants suivants (se reporter au chapitre respectif pour la description des différentes variantes) :

- Corps intérieur et extérieur en panneau de particules avec revêtement mélaminé, 19 mm
- Façade en panneau de particules avec revêtement mélaminé, 19 mm
- Rail d'organisation : à 2 barreaux pour 1+1 éléments d'organisation
- Système de fermeture : serrure à barillet
 - en option, sans serrure
- Tiroir avec fermeture automatique et amortissement (Soft Stop)
- Étagère en tôle d'acier 24 mm, revêtement par poudre en résine époxy, noir
- Conduit de câbles*
- Rebord fonctionnel avec bloc multiprises intégré
 - en option, avec 3 prises de courant ou 2 prises de courant et 2 prises USB*

*exclues de la certification allemande GS

2.3 Accessoires

Un grand nombre d'accessoires est disponible avec différents matériaux, finitions et dimensions. Veuillez observer les instructions relatives à l'utilisation des composants et des accessoires (voir *Utilisation et réglage* sur la page 36).

Les accessoires suivants sont disponibles pour **High Density Storage** :

- Cadre pour dossiers suspendus
- Intercalaires pour boîtes
- Séparations pour tiroir
- Compartiment personnel avec serrure
- étagères à commander en option :
 - Mélaminé, 19 mm
 - Bois véritable, 19 mm

3 Transport et montage

3.1 Consignes de sécurité



AVIS

Risque de détérioration de l'équipement électrique !

- ▶ Ne pas tirer sur l'équipement électrique pour débrancher la fiche de la prise.
 - ▶ Ne pas déplacer le rangement Haute Densité tant que celui-ci est encore branché.
-

3.2 Contrôle de la livraison

Après avoir retiré le produit de son emballage, s'assurer qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport et de l'exhaustivité de la livraison et, le cas échéant, signaler tout dommage au fabricant dans les plus brefs délais.

3.3 Montage

Pour le montage du rangement Haute Densité **High Density Storage**, veuillez observer la notice de montage jointe.

Montage d'accessoires

Pour le montage d'accessoires, veuillez observer les notices de montage jointes.

3.3.1 Démontage du produit

Le rangement Haute Densité peut être démonté en sous-ensembles partiellement montés. Le démontage est strictement réservé au personnel spécialisé dûment qualifié à cet effet. Observez la notice de démontage distincte.

Avant de démonter le **High Density Storage** :

- ▶ Retirer tous les objets se trouvant dans ou sur le **High Density Storage**.
- ▶ Retirer toutes les accessoires du High Density Storage.



En cas de démontage définitif et de mise au rebut du High Density Storage, respectez les indications dans la section *Mise au rebut* sur la page 39.

4 Utilisation et réglage

4.1 Consignes de sécurité



DANGER

Tension électrique !

Tout contact avec des pièces sous tension électrique peut provoquer des blessures graves, voire des accidents mortels causés par une électrocution !

- ▶ Il est interdit d'ouvrir le boîtier des composants suivants :
 - Boîtier des prises de courant avec 3 prises de courant ou 2 prises de courant avec 2 prises USB

L'utilisation du rangement Haute Densité **High Density Storage** implique celui-ci soit dans un état technique irréprochable et que les informations fournies dans le guide d'utilisation soient respectées.

Avant d'utiliser le rangement Haute Densité, contrôlez les points suivants :

- ▶ Tous les accessoires ont été montés conformément à la notice de montage jointe.
- ▶ Il est interdit de dépasser la capacité de charge maximale admissible du rangement Haute Densité.

4.2 Utilisation

4.2.1 Verrouillage et déverrouillage du tiroir

Système de fermeture à clé :

- ▶ Introduire la clé
- ▶ Tourner la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller / dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller
- ▶ Ouvrir ou fermer le tiroir

5 Entretien

5.1 Entretien et nettoyage



AVIS

L'humidité peut endommager l'alimentation électrique du boîtier à 3 ou 2 prises électriques !

- ▶ Protéger l'alimentation électrique contre l'humidité et l'eau.
-

- ▶ Nettoyer les surfaces en plastique à intervalles réguliers à l'aide d'un chiffon légèrement humide et de produits de nettoyage doux.

Conseil : l'eau peu calcaire permet d'éviter les stries et les traces de calcaire.

6 Mise au rebut

Le démontage est strictement réservé au personnel spécialisé dûment qualifié à cet effet.

En cas de démontage définitif et de mise au rebut du rangement Haute Densité High Density Storage, procédez comme suit :

- ▶ Démontez le rangement Haute Densité.
- ▶ Triez les différents éléments par : -composants réutilisables et -groupes de matériaux à mettre au rebut (bois, métal, plastique, composants électriques, etc.)

et déposez-les dans un point de collecte agréé pour le recyclage. Respectez toutes les réglementations régionales en vigueur à ce sujet.

En cas de démontage, demandez une notice de recyclage auprès du fabricant.

7 Service après-vente

Livraison, installation, initiation

Le rangement Haute Densité est généralement livré, monté et configuré par le fabricant ou le revendeur spécialisé.

Les utilisateurs sont initiés à l'utilisation par le fabricant ou le revendeur spécialisé.

Réparations et pièces de rechange

Vous pouvez acheter des pièces de rechange d'origine et des accessoires auprès du fabricant.

S'il devait s'avérer impossible de remédier à des erreurs ou anomalies, veuillez vous adresser au service après-vente :

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 Munich

Allemagne

LineOne EMEA

Téléphone : +49 (0) 80 31 405 – 111

Courriel :

DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Mentions légales

Fabricant

Steelcase AG, Brienner Str. 42, 80333 Munich, Allemagne

Téléphone : +49 (0)8031 405-0

Fax : +49 (0)8031 405-100

Courriel : info@steelcase.com

Internet : www.steelcase.com

Copyright

Il est interdit de transmettre à des tiers ou de publier sous une autre forme des extraits ou des copies sans l'autorisation écrite préalable de Steelcase.

En tant que partie d'une documentation technique, la législation sur les droits d'auteur en vigueur en Allemagne lui est applicable.

Responsabilité

La non-responsabilité de la société Steelcase est possible dans une ou plusieurs des conditions énumérées ci-dessous :

- Utilisation non conforme du produit.
- Utilisation du produit dépassant le cadre d'une utilisation normale en tant que meuble de bureau.
- Utilisation du produit avec des dispositifs de sécurité et de protection défectueux ou inutilisables.
- Montage non conforme réalisé par du personnel spécialisé non autorisé.
- Utilisation de composants ou d'adaptateurs non fournis par l'entreprise Steelcase. En cas d'utilisation de pièces d'autres fabricants, il n'est pas garanti que celles-ci soient conçues et fabriquées conformément aux sollicitations et à la sécurité.
- Planifications par des prestataires tiers provoquant manifestement un usage incorrect du produit.
- Modifications non autorisées de la construction et de l'exécution du produit.
- Sollicitations du produit dépassant les limites de charge indiquées par le fabricant.
- Entretien incorrect, entretien effectué par des tiers ou entretien effectué par du personnel spécialisé non qualifié.
- Surveillance insuffisante des composants du produit (contrôles fonctionnels).
- Mise au rebut ou recyclage incorrect du produit ou de l'emballage dans la filière de recyclage des matériaux.
- Revente du produit à un tiers en omettant de remettre à l'acquéreur le guide d'utilisation.
- Catastrophes dues à l'action de corps étrangers et cas de force majeure.

En cas d'opérations de montage, de montage et de mise au rebut de grande envergure, faire intervenir impérativement du personnel spécialisé qualifié.

Índice

1	Acerca del producto	44
1.1	Uso conforme a lo previsto	44
2	Descripción del producto	45
2.1	Datos técnicos	45
2.2	Componentes	46
2.3	Accesorios	46
3	Transporte y montaje	48
3.1	Normas de seguridad	48
3.2	Comprobación del volumen de suministro	48
3.3	Montaje	48
3.3.1	Desmontar el producto	49
4	Manejo y configuración	50
4.1	Normas de seguridad	50
4.2	Funcionamiento	50
4.2.1	Bloqueo y desbloqueo del cajón	50
5	Mantenimiento	52
5.1	Limpieza y cuidado	52
6	Eliminación	53
7	Asistencia técnica	54

1 Acerca del producto

1.1 Uso conforme a lo previsto

El armario de alta densidad **High Density Storage** únicamente está previsto para el uso como mueble de oficina. Cualquier uso que difiera o sobrepase los límites establecidos se considerará contrario a lo previsto.

Se considera uso contrario a lo previsto:

- Uso como asiento
- Uso como medio auxiliar para subir
- Colocación de más de aprox. 45 kg en el bastidor para carpetas colgantes y el cajón.
- Uso en exteriores



El uso conforme a lo previsto también incluye el cumplimiento de las indicaciones del manual breve.

NOTA

Riesgo de daños en el armario de alta densidad.

- ▶ Únicamente se deben usar productos de limpieza y cuidado que sean adecuados para los materiales relevantes (plástico, fieltro, metal, etc.).
 - ▶ Se debe respetar la carga útil.
 - ▶ Se debe respetar el uso conforme a lo previsto y evitar el uso contrario a lo previsto.
-

2 Descripción del producto

El armario de alta densidad High Density Storage es un sistema de almacenamiento fijo que puede cerrarse y que se utiliza para guardar objetos personales en un entorno de oficina. Está disponible en distintos tamaños y versiones e incluye un cajón, un bastidor para carpetas colgantes y un compartimento con cerradura. Tiene un número limitado de modelos y opciones.

Las dimensiones y el peso del producto se pueden consultar en el albarán de entrega.

2.1 Datos técnicos

	High Density Storage
Altura	725 o 1165 mm
Anchura	469 mm
Profundidad	800, 850, 900 o 1000 mm
Tensión de red	230 VAC
Frecuencia nominal	50 Hz
Carga útil máxima	100 kg

Las placas de características se encuentran en el interior del compartimento extraíble.

2.2 Componentes

El armario de alta densidad **High Density Storage** consta principalmente de los componentes que se indican a continuación (las diferentes variantes se describen en el respectivo capítulo):

- Cuerpo interior y exterior de aglomerado con recubrimiento de melamina de 19 mm
- Frente de aglomerado con recubrimiento de melamina de 19 mm
- Orga-Rail: 2 niveles para 1+1 organizadores
- Sistema de cierre: cerradura cilíndrica
 - Opcionalmente sin cerradura
- Compartimento extraíble con autocierre y amortiguación (Soft Stop)
- Estante de chapa de acero de 24 mm, recubrimiento de polvo con resina epoxi, negro
- Canal de cables*
- Panel con varias tomas de corriente integradas
 - Opcionalmente con 3 tomas de corriente o 2 tomas de corriente y 2 puertos USB*

*No incluido en la certificación GS

2.3 Accesorios

Hay disponibles varios accesorios de diferentes materiales, superficies y dimensiones. Tenga en cuenta las indicaciones sobre el uso de los componentes y los accesorios (véase *Manejo y configuración* en la página 50).

Los siguientes accesorios están disponibles para el **High Density Storage**:

- Bastidor para carpetas colgantes
- Separadores alfabéticos
- Separador de cajones
- Compartimento privado con cerradura
- Otros estantes disponibles:
 - Melamina de 19 mm
 - Madera genuina de 19 mm

3 Transporte y montaje

3.1 Normas de seguridad



NOTA

Riesgo de daños en el equipo eléctrico.

- ▶ No tirar del cable eléctrico para quitar la clavija de la toma de corriente.
- ▶ No mover el armario de alta densidad mientras esté conectado.

3.2 Comprobación del volumen de suministro

Después de desembalar el producto, se debe comprobar inmediatamente que no falte nada y que no haya resultado dañado durante el transporte; si se encuentra algún problema, debe avisarse al fabricante lo antes posible.

3.3 Montaje

Para el montaje del armario de alta densidad **High Density Storage**, consulte las instrucciones de montaje adjuntas.

Montaje de los accesorios

Para obtener información sobre el montaje de accesorios, consulte las instrucciones de montaje adjuntas.

3.3.1 Desmontar el producto

El armario de alta densidad puede desmontarse en sus módulos parcialmente montados. El desmontaje debe ser realizado por personal especializado debidamente cualificado. Observe las instrucciones de desmontaje separadas.

Antes de desmontar el **High Density Storage**:

- ▶ Retire todos los objetos del interior o de encima del **High Density Storage**.
- ▶ Retire todos los accesorios del High Density Storage.



Para desmontar de forma definitiva y eliminar el High Density Storage, consulte las indicaciones en *Eliminación* en la página 53.

4 Manejo y configuración

4.1 Normas de seguridad



PELIGRO

Tensión eléctrica

El contacto con la tensión eléctrica puede causar lesiones graves e incluso la muerte por descarga eléctrica.

- ▶ No se debe abrir la carcasa de los siguientes componentes:
 - Carcasa del panel con 3 o 2 tomas de corriente y 2 puertos USB

El armario de alta densidad **High Density Storage** únicamente debe utilizarse en perfecto estado técnico y respetando siempre el manual de instrucciones.

Antes de utilizar el armario de alta densidad, compruebe lo siguiente:

- ▶ Todos los accesorios se han montado de conformidad con las instrucciones de montaje adjuntas.
- ▶ No se debe exceder la capacidad máxima admisible del armario de alta densidad.

4.2 Funcionamiento

4.2.1 Bloqueo y desbloqueo del cajón

Sistema de cierre con llave:

- ▶ Introducir la llave
- ▶ Girar la llave en sentido antihorario para bloquear/girar en sentido horario para desbloquear
- ▶ Abrir o cerrar el compartimento extraíble

5 Mantenimiento

5.1 Limpieza y cuidado



NOTA

La humedad puede causar daños en el panel con 2 o 3 tomas de corriente.

- ▶ Mantenga la alimentación eléctrica libre de humedad.

- ▶ Limpie las superficies de plástico a intervalos periódicos con un paño ligeramente humedecido y con productos de limpieza suaves.

Recomendación: el agua tibia reduce la formación de velos y las marcas de cal.

6 Eliminación

El desmontaje debe ser realizado por personal especializado debidamente cualificado.

Para desmontar de forma definitiva y eliminar el armario de alta densidad High Density Storage, proceda tal como se explica a continuación:

- ▶ Desmante el armario de alta densidad.
- ▶ Clasifique las piezas según: piezas reciclables y grupos de materiales a eliminar (madera, metal, plástico, materiales eléctricos, etc.)

y recíclelos correctamente. Deben respetarse todas las normativas regionales aplicables en vigor.

En caso de desmontar el producto, solicite al fabricante instrucciones para el reciclaje.

7 Asistencia técnica

Entrega, instalación e instrucción

Por norma general, el fabricante o el distribuidor especializado se encargan de las tareas de entrega, montaje e instalación del armario de alta densidad.

El fabricante o el distribuidor especializado explicarán al usuario cómo funciona el producto.

Reparaciones y piezas de repuesto

Puede adquirir piezas de repuesto y accesorios originales a través del fabricante.

Si no logra corregir algún fallo o error, le rogamos que se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

Múnich

Alemania

LineOne EMEA

Teléfono: +49 (0) 80 31 405 – 111

Correo electrónico:

DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Pie de imprenta

Fabricante

Steelcase AG, Brienner Str. 42, 80333 Múnich, Alemania

Teléfono: +49 (0)8031 405-0

Fax: +49 (0)8031 405-100

Correo electrónico: info@steelcase.com

Web: www.steelcase.com

Copyright

Quedan prohibidas la difusión y el uso publicitario de cualquier extracto o copia del presente documento sin la autorización por escrito de Steelcase.

Como parte de una documentación técnica, este documento está sometido a la legislación relevante sobre propiedad intelectual.

Responsabilidad

Steelcase no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se da cualquiera de las condiciones que se indican a continuación:

- Uso del producto de forma contraria a lo previsto.
- Uso del producto con fines que excedan su funcionalidad original como mueble de oficina.
- Uso del producto si los dispositivos de seguridad y protección no funcionan correctamente o están averiados.
- Montaje incorrecto por parte de personal no autorizado.
- Uso de componentes y adaptadores que no procedan de Steelcase. No se garantiza que la construcción y el acabado de las piezas de otras marcas sean conformes con los requisitos y la seguridad.
- Proyectos de proveedores ajenos que provoquen un evidente uso incorrecto del producto.
- Modificación no autorizada de la estructura y el diseño del producto.
- Aplicación de cargas al producto que excedan los límites especificados por el fabricante.
- Realización deficiente de las tareas de mantenimiento, realización por parte de terceros o realización por parte de personal no cualificado.
- Fallos en el control de los componentes del producto (comprobación del funcionamiento).
- Errores en la eliminación y el reciclaje del producto o los materiales de embalaje.
- Venta a una tercera parte sin entregar también el manual de instrucciones.
- Catástrofes provocadas por agentes ajenos o casos de fuerza mayor.

Cuando deban realizarse trabajos exhaustivos de montaje, mantenimiento y eliminación, se deberán utilizar los servicios de personal especializado cualificado.

Содержание

1	Об этом изделии	59
1.1	Использование по назначению	59
2	Описание изделия	60
2.1	Технические данные	60
2.2	Компоненты	60
2.3	Принадлежности	61
3	Транспортировка и монтаж	63
3.1	Правила техники безопасности	63
3.2	Проверка поставки	63
3.3	Монтаж	63
3.3.1	Демонтаж изделия	64
4	Использование и регулировка	65
4.1	Правила техники безопасности	65
4.2	Обслуживание	66
4.2.1	Запирание и отпирание выдвижного ящика	66
5	Поддержание в исправном состоянии	67
5.1	Очистка и уход	67

6	Утилизация	68
7	Сервис	69



1 Об этом изделии

1.1 Использование по назначению

Шкаф-колонна **High Density Storage** предназначен для использования только в качестве конторской мебели. Любое другое использование является использованием не по назначению.

Возможное использование не по назначению:

- Использование в качестве средства для сиденья
- Использование в качестве подмостков
- Использование картотеки и выдвижного ящика в качестве места хранения предметов весом более примерно 45 кг.
- Использование вне помещения



Использование по назначению включает в себя также соблюдение всех указаний этой краткой инструкции!

УКАЗАНИЕ

Возможно повреждение шкафа-колонны!

- ▶ Используйте только средства ухода и очистки, пригодные для соответствующих материалов (пластик, войлока, металла и т.д.).
- ▶ Не превышайте полезную нагрузку.
- ▶ Используйте изделие только по назначению!

2 Описание изделия

Шкаф-колонна High Density Storage представляет собой стационарный контейнер, используемый для хранения личных вещей в служебном помещении. Он выпускается различных размеров и конструкций и поставляется с выдвижным ящиком, картотекой и отделением для ценных вещей. Он имеет ограниченное число модификаций и опций.

Размеры и вес вашего изделия указаны в накладной.

2.1 Технические данные

	High Density Storage
Высота	725 или 1165 мм
Ширина	469 мм
Глубина	800, 850, 900 или 1000 мм
Напряжение сети	230 В AC
Частота сети	50 Гц
Максимальная полезная нагрузка	100 кг

Таблички с указанием типа находятся на внутренней стороне выдвижной конструкции.

2.2 Компоненты

шкаф-колонна **High Density Storage** состоит в основном из следующих компонентов (описание вариантов см. в соответствующей главе):

- Внутренний и наружный корпус из 19 мм ДСП с меламиновым покрытием
- Передней части из 19 мм ДСП с меламиновым покрытием
- Orga-Rail: 2 гнезда 1+1 вставных модулей для принадлежностей
- Запорная система: цилиндрический замок
 - Альтернативно без замка
- Выдвижная конструкция с автоматическим задвиганием и демпфированием (Soft Stop)
- Полка из листовой стали 24 мм, окрашена порошковой краской из эпоксидного полимера, черного цвета
- Кабельный канал*
- Функциональная вставка со встроенным блоком розеток
 - Альтернативно с 3 розетками или 2 розетками и 2 USB*

*не в модификации с сертификацией GS

2.3 Принадлежности

Имеется широкий спектр принадлежностей из различных материалов, с различными поверхностями и размерами. Выполняйте, пожалуйста, указания по использованию компонентов и принадлежностей (см. *Использование и регулировка* на странице 65).

Для **High Density Storage** имеются следующие принадлежности:

- Картотека

- Вставки для карт
- Разделители ящика
- Запираемое отделение для личных вещей
- Дополнительные заказываемые полочки:
 - Меламин 19 мм
 - Натуральное дерево 19 мм

3 Транспортировка и монтаж

3.1 Правила техники безопасности



УКАЗАНИЕ

Возможно повреждение электрического оборудования!

- ▶ Не вытягивайте штекер из розетки за соединительный провод.
 - ▶ Не сдвигайте шкаф-колонну, пока он подключен к сети.
-

3.2 Проверка поставки

После извлечения из упаковки следует немедленно проверить изделие на отсутствие транспортных повреждений и полноту поставки и при необходимости как можно скорее сообщить о недостатках производителю.

3.3 Монтаж

Осуществляйте монтаж шкафа-стойки **High Density Storage** в соответствии с приложенной инструкцией по монтажу.

Монтаж принадлежностей

Монтаж принадлежностей необходимо осуществлять в соответствии с приложенной инструкцией по монтажу.

3.3.1 Демонтаж изделия

Шкаф-колонну можно разобрать на частично собранные узлы. Демонтаж разрешается производить только квалифицированному персоналу. Соблюдайте отдельную инструкцию по демонтажу.

Прежде, чем демонтировать **High Density Storage**, сделайте следующее:

- ▶ Уберите все предметы из или с **High Density Storage**.
- ▶ Уберите все принадлежности с High Density Storage.



При необходимости окончательной разборки и утилизации High Density Storage выполняйте указания пункта *Утилизация* на странице 68.

4 Использование и регулировка

4.1 Правила техники безопасности



ОПАСНОСТЬ

Электрическое напряжение!

Контакт с частями, находящимися под напряжением, может привести к тяжелым травмам, вплоть до смертельных!

- ▶ Запрещается открывать блок со следующими компонентами:
 - Блок розеток с тремя или двумя розетками с 2 USB

Шкаф-колонну **High Density Storage** разрешается использовать только в технически безупречном состоянии и в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Перед использованием шкафа-колонны необходимо выполнить следующие требования:

- ▶ Все принадлежности были смонтированы в соответствии с прилагаемой инструкцией по монтажу.
- ▶ Не допускается превышать максимально допустимую нагрузочную способность шкафа-колонны.

4.2 Обслуживание

4.2.1 Запирание и отпирание выдвижного ящика

Система запирания с ключом:

- ▶ Вставить ключ
- ▶ Для запирания повернуть ключ против часовой стрелки, а для отпирания – по часовой стрелке
- ▶ Открытие или закрытие ящика

5 Поддержание в исправном состоянии

5.1 Очистка и уход



УКАЗАНИЕ

Влажность может повредить тройную и двойную розетки электрпитания!

- ▶ Не допускайте действия влаги на части электропитания.
- ▶ Регулярно очищайте поверхности из пластика слегка увлажненной тряпкой и мягким моющим средством.

Совет: мягкая вода уменьшает разводы и полосы.

6 Утилизация

Демонтаж разрешается производить только квалифицированному персоналу.

Если шкаф-коллонна High Density Storage необходимо окончательно демонтировать и утилизировать, то поступайте следующим образом:

- ▶ Демонтируйте шкаф-коллонну.
- ▶ Сортируйте части изделия на: -компоненты, пригодные для вторичного использования, и -утилизируемые группы материалов (дерево, металл, пластмасса, электрические части и т. д.)

и обеспечьте передачу их на рециркуляцию. Соблюдайте все соответствующие местные предписания.

В случае демонтажа запросите у изготовителя инструкцию по рисайклингу.

7 Сервис

Поставка, монтаж, инструктаж

Шкаф-колонна, как правило, поставляется, монтируется и регулируется производителем или специальным магазином.

Производитель или специализированный продавец проводит инструктаж пользователя по вопросам использования изделия.

Ремонт и запасные части

Вы получите оригинальные запасные части и дополнительные принадлежности от производителя.

Если возникающие неполадки и неисправности не могут быть устранены, обратитесь в отдел обслуживания клиентов:

Steelcase AG

Бриннер штрассе, 42

80333 Мюнхен

Германия

LineOne EMEA

Телефон: +49 (0) 80 31 405 – 111

Электронная почта:

DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Выходные данные

Изготовитель

Steelcase AG, Brienner Str. 42, 80333 München, Deutschland

Телефон: +49 (0)8031 405-0

Факс: +49 (0)8031 405-100

Электронная почта: info@steelcase.com

Web: www.steelcase.com

Авторское право

Выдержки или копии не могут быть переданы третьим лицам или использоваться в другой публицистической форме без предварительного письменного разрешения фирмы Steelcase.

Как составная часть технической документации она подлежит действительному в Германии авторскому праву.

Ответственность

При наличии одного или нескольких следующих условий фирма Steelcase может быть освобождена от ответственности:

- Использование изделия по назначению.
- Использование изделия, выходящее за рамки целесообразного использования в качестве офисной мебели.
- Использование изделия с дефектными или неработоспособными предохранительными и защитными устройствами.
- Неправильный монтаж не уполномоченным персоналом.
- Использование компонентов и принадлежностей не от компании Steelcase. В случае использования деталей от других изготовителей не гарантируется, что они сконструированы и изготовлены с учетом правил техники безопасности и будущих нагрузок.
- Планирование третьей стороной, которое приводит к неправильному употреблению изделия.
- Несанкционированная модификация конструкции и исполнения изделия.
- Нагружение изделия выше пределов, указанных изготовителем.
- Неправильное техобслуживание, техобслуживание третьими лицами, а также техобслуживание неквалифицированным персоналом.
- Недостаточный контроль компонентов изделия (контроль функциональных элементов).
- Неправильная утилизация изделия и передача его или упаковки для рециркуляции.
- Перепродажа третьей стороне (фирмам), если они не получили инструкцию по эксплуатации.
- Катастрофические ситуации вследствие воздействия инородных тел и форс-мажорных обстоятельств.

При выполнении крупных монтажей, технического обслуживания и мероприятий по утилизации обязательно следует привлекать квалифицированный персонал.

